NEW YORK, 1922.

Cher maître,
Je vous écris cette lettre alors que je suis sur le point de débarquer, pour la seconde fois de ma vie, dans le port de New York.

Ainsi que je vous le disais dans une précédente missive, j'occupe un poste au sein de l'équipe soignante du Bellevue Hospital.

La fréquentation quotidienne des aliénés et des fous me permettra de mettre à profit vos enseignements et vos judicieux conseils.

Vous avez eu la chance, cher maître, de visiter cet endroit de longues années avant moi. Vos conférences, à partir de 1907, y ont eu un grand écho, et vous avez déjà, à n'en pas douter, senti cette impression étourdissante qui m'étreint alors que le bateau s'apprête à s'amarrer.

Du peu que je la connaisse, New York est une ville fascinante. Véritable fourmilière grouillant d'une vie proprement polyglotte, elle affiche une grande modernité.

Et pourtant, elle dissimule un autre visage, fait de pauvreté, de misère et de violence.

Ce paradoxe attise ma curiosité.

Se pourrait-il que la condition sociale soit à ce point déterminante sur la psyché humaine ?

Que la misère nourrisse la violence ?

TAXI !

À L'ANGLE DE LA PREMIÈRE AVENUE ET DE LA TRENTIÈME RUE, CHE VOUS PRIE.

DANKE SCHÖN. TENEZ, POUR LA COURSE.

AH, UN KIOSQUE ! WUNDERBAR !

JAMES FRYE ON COURT
HUM.

ICH MÖCHTE DIESE ZEITUNG. ACH, ENTSCHULDIGUNG... PARDONNEZ-MOI.
CHE VAIS PRENDRE CE CHOURNAL.

AH, VOUS, VOUS N'ÊTES PAS DU COIN, VOUS PARLEZ PAS COMME LES GENS D'ICI.
QUEL BON VENT VOUS AMÈNE DANS NOS PARAGES ?

JA, CHE SUIS NÉ À MUNICH, EN ALLEMAGNE.
CHE VIENS TRAVAILLER AU BELLEVUE HOSPITAL.
BIENVENUE CHEZ LES FOUS, ALORS !

BELLEVUE HOSPITAL
DE LA PRESSE À SENSATION, JA !
AH, LES CHOURNAUX AMÉRICAINS, DE LA VIOLENCE, ENCORE DE LA VIOLENCE.

MAIS CES BANDES DESSINÉES SONT AMUSANTES. TANT DE MES COMPATRIOTES ONT APPRIS À LIRE GRÂCE À CES PERSONNAGES QUI PARLENT AVEC LE MÊME ACCENT !
JA, FRAHGNT AMUSANT !

TU AS LU LE JOURNAL, CE MATIN ?
ÇA VA T'AMUSER.

TIENS DONC.
MONTRE-MOI CELA, MIGNONNE !

HMM. NOUVELLE SCIENCE.
PRESSION SYSTOLIQUE... BLABLABLA.
GRANDS PROCÈS À VENIR. CULPABILITÉ... MENSONGE.

ILS NE COMPRENNENT RIEN, CES JOURNALISTES...
...MAIS ILS ADORENT EN PARLER !

MIGNONNE, VOICI UNE PREUVE SUPPLÉMENTAIRE. S'IL EN FALLAIT UNE, QUE LE MONDE ENTIER SE PASSIONNE POUR LA SCIENCE ! ET POUR NOS RECHERCHES !
NOS TRAVAUX SUR LE DÉTECTEUR DE MENSONGE DOIVENT ÊTRE POURSUIVIS ! JE REPRENDS LES ESSAIS DÈS DEMAIN, AVEC OLIVE !

AVEC TA MAÎTRESSE, TU VEUX DIRE !

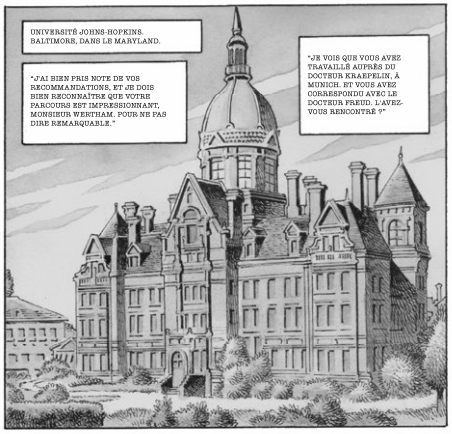
ALLONS, ELISABETH, NOUS AVONS DÉJÀ EU CETTE CONVERSATION MILLE FOIS ! CE N'EST PAS MA MAÎTRESSE !
C'EST NOTRE PETITE OLIVE ! C'EST NOTRE "BARÇONNE" !

HMPF.

TU TRAVAILLES SUR QUOI ?

SUR LE MANUSCRIT DE MON LIVRE, "LE DÉTECTEUR DE MENSONGE" !
OH, IL EST LOIN D'ÊTRE FINI, JE COMPILE DES NOTES, POUR L'INSTANT. MAIS JE SUIS SUR LE POINT DE FAIRE UN BOND EN AVANT !

J'AI ÉTÉ CONTACTÉ PAR UN AVOCAT, MAÎTRE MATTINGLY !
IL VEUT QUE JE PROUVE L'INNOCENCE DE SON CLIENT. AVEC LA PUBLICITÉ QUE VA ME FAIRE L'AFFAIRE, LE SUCCÈS EST ASSURÉ !


UNIVERSITÉ JOHNS-HOPKINS. BALTIMORE, DANS LE MARYLAND.
"J'AI BIEN PRIS NOTE DE VOS RECOMMANDATIONS, ET JE DOIS BIEN RECONNAÎTRE QUE VOTRE PARCOURS EST IMPRESSIONNANT, MONSIEUR WERTHAM. POUR NE PAS DIRE REMARQUABLE."
"JE VOIS QUE VOUS AVEZ TRAVAILLÉ AUPRÈS DU DOCTEUR KRAEPELIN, À MUNICH. ET VOUS AVEZ CORRESPONDU AVEC LE DOCTEUR FREUD. L'AVEZ-VOUS RENCONTRÉ ?"

OUI AI EU CETTE CHANCE, JA ! SON ENSEIGNEMENT M'A ÉTÉ D'UN GRAND ENRICHISSEMENT.
OUI, L'AI REMARQUÉ, EN EFFET !
LES TRAVAUX DU DOCTEUR FREUD SONT TRÈS APPRÉCIÉS DANS NOTRE PAYS.
JE CROIS QU'UN HOMME DE VOTRE EXPÉRIENCE SIÉGERAIT UN ATOUT POUR UNE ÉCOLE DE MÉDECINE TELLE QUE LA NÔTRE, DOCTEUR WERTHAM.

WASHINGTON, PRISON DU DISTRICT DE COLUMBIA.
10 JUIN 1922.
FRYE ! TU AS UNE VISITE.

C'EST TON AVOCAT.
EST PAS VENU SEUL. Y A UNE HUILE AVEC LUI, UN TOUBIB, APPAREMMENT.

AH, JAMES. COMMENT ALLEZ-VOUS, AUJOURD'HUI ?
AUSSI BIEN QU'ON PEUT, DANS UNE CELLULE, MAÎTRE MATTINGLY !
JAMES, JE VOUS PRÉSENTE LE DOCTEUR MARSTON. IL A DÉVELOPPÉ UNE TECHNIQUE MÉDICALE QUI POURRAIT NOUS AIDER.

ENCHANTÉ, DOCTEUR.
MOI DE MÊME.
MON TRAVAIL CONSISTE À INTERPRÉTER LES VARIATIONS DE LA PRESSION SANGUINE EN FONCTION DE VOTRE ÉTAT ÉMOTIONNEL.

IL EST POSSIBLE D'UTILISER CETTE TECHNIQUE AFIN DE DÉTERMINER SI QUELQU'UN MENT OU DIT LA VÉRITÉ.
POUR CELA, JE VAIS DEVOIR VOUS DEMANDER DE VOUS ASSEOIR. IL FAUT QUE VOUS SOYEZ DANS UNE POSITION IMMOBILE ET CONFORTABLE.

JE VAIS DISPOSER SUR VOUS DES DÉTECTEURS QUI SONT RELAYÉS À UN APPAREIL ENREGISTREUR.
ENSUITE, JE VOUS POSERAI DES QUESTIONS, AUXQUELLES VOUS RÉPONDREZ SIMPLEMENT, PAR "OUI" OU PAR "NON".

AH ! C'EST FINI ?
ALORS ? VOTRE VERDICT ?

SELON MOI, CET HOMME DIT LA VÉRITÉ QUAND IL AFFIRME SON INNOCENCE.
LES TESTS LE PROUVENT, C'EST INCONTESTABLE.

MAIS RIEN NE PROUVE QUE CE SOIT RECEVABLE DEVANT UNE COUR.
C'EST DU JUGE McCOY QUE NOUS PARLONS.

TRIBUNAL DE WASHINGTON. PROCÈS DE JAMES A. FRYE.
HOLY BIBLE
ARIN D'ÊTRE RECEVABLE DEVANT UN TRIBUNAL, UNE AVANCÉE SCIENTIFIQUE DOIT ÊTRE SUFFISAMMENT ÉTABLIE ET ÊTRE ACCEPTÉE DE MANIÈRE GÉNÉRALE DANS LE CHAMP D'APPLICATION OÙ ELLE EST PRATIQUÉE.

«APRÈS EXAMEN DES RÉSULTATS SCIENTIFIQUES SOUMIS PAR LA DÉFENSE,»

LA COUR ESTIME QUE LE TEST VISANT À INTERPRÉTER LA PRESSION SYSTOLIQUE N'EST PAS SUFFISAMMENT RECONNU AUPRÈS DES AUTORITÉS PHYSIOLOGIQUES ET PSYCHOLOGIQUES.

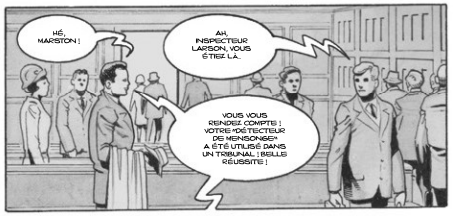
...ET QU'À CE TITRE, LE TÉMOIGNAGE D'UN EXPERT NE PEUT ÊTRE RETENU COMME PREUVE.

TRIBUNAL DE WASHINGTON. 20 JUILLET 1922.
NOUS DÉCLARONS LE PRÉVENU COUPABLE DE MEURTRE AU SECOND DEGRÉ.

SEIGNEUR.
QUEL ÉCHEC.

FÉLICITATIONS, DOCTEUR MARSTON !
VOTRE TÉMOIGNAGE A SEMÉ LE DOUTE PARMI LES JURÉS !

C'EST UN ÉCHEC ! IL A ÉTÉ CONDAMNÉ !
MAIS IL A ÉVITÉ LA PEINE DE MORT ! ET ÇA, C'EST GRÂCE À VOTRE DÉMONSTRATION ! LES JURÉS ONT CHANGÉ D'AVIS GRÂCE À VOUS !
NOUS ALLONS FAIRE APPEL ! ET JE ME SERVIRAI DU REFUS DU JUGE McCOY DANS MON ARGUMENTAIRE !


HÉ, MARSTON !
AH, INSPECTEUR LARSON, VOUS ÉTIEZ LÀ.
VOUS VOUS RENDEZ COMPTE ! VOTRE «DÉTECTEUR DE MENSONGE» A ÉTÉ UTILISÉ DANS UN TRIBUNAL ! BELLE RÉUSSITE !

VOUS TENEZ UNE SACRÉE INVENTION, MARSTON ! ÇA VA RÉVOLUTIONNER LA MANIÈRE DE MENER UN PROCÈS, C'EST MOI QUI VOUS LE DIS !